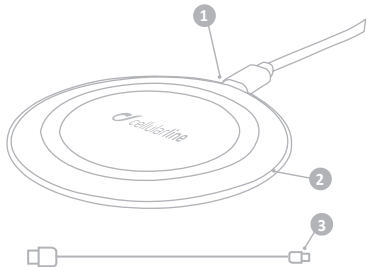




Wireless Charger



EN

Contents of the package:
Wireless Pad
USB MicroUSB cable
Instruction manual

Description:
1 MicroUSB charging port
2 LEDs
3 USB MicroUSB cable

FR

Contenu de l'emballage :
Wireless Pad
Câble USB-Micro USB
Mode d'emploi

Description :
1 Prise de charge Micro USB
2 Voyant
3 Câble USB Micro USB

ES

Contenido del paquete:
Wireless Pad
Cable USB-MicroUSB
Manual de instrucciones

Descripción:
1 Toma de alimentación
MicroUSB
2 LED
3 Cable USB-MicroUSB

IT

Contenuto della confezione:
Wireless Pad
Cavo USB MicroUSB
Manuale d'istruzioni

Descrizione:
1 Presa di alimentazione
MicroUSB
2 Led
3 Cavo USB MicroUSB

DE

Verpackungsinhalt:
Wireless Pad
USB-/Micro-USB-Kabel
Bedienungsanleitung

Beschreibung:
1 Micro-USB-Ladebuchse
2 LEDs
3 USB-/Micro-USB-Kabel

RU

Содержание упаковки:
Wireless Pad
Кабель USB MicroUSB
Инструкции по эксплуатации

Описание:
1 Гнездо питания MicroUSB
2 Светодиодные индикаторы
3 Кабель USB MicroUSB

INSTRUCTIONS FOR USE

Connect the USB MicroUSB cable (3) to a USB charger that delivers at least 2A and connect the other end of the cable to the MicroUSB port on the Wireless Pad. Place the smartphone on the Wireless Pad. The LEDs (2) will light up to show that charging is in progress. After around 60 seconds, the LEDs will turn off. Now, check the charge level on the smartphone display. When charging is complete, the LEDs (2) will turn on for 5 seconds. Wireless Pad is compatible with most cases on the market.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

ISTRUZIONI D'USO

Collegare il cavo USB MicroUSB (3) ad un caricatore USB che eroghi almeno 2A e connetterlo alla presa MicroUSB di Wireless Pad. Appoggiare lo smartphone su Wireless Pad, l'accensione dei led (2) indica la ricarica attiva. Dopo circa 60 secondi i led si spegneranno, verificate lo stato di carica dal display dello smartphone. Al termine della ricarica, i led (2) si accenderanno per 5 secondi.

Wireless Pad è compatibile con l'utilizzo della maggior parte delle custodie in commercio.

SPECIFICHE TECNICHE:

Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

MODE D'EMPLOI

UTILISATION :
Brancher le câble USB Micro USB (3) sur un chargeur USB distribuant au moins 2 A, puis le brancher à la prise Micro USB de Wireless Pad. Poser le smartphone sur Wireless Pad, l'allumage des voyants (2) indique que la charge est en cours. Au bout d'environ 60 secondes, les voyants s'éteignent. Vérifier l'état de charge sur l'écran du smartphone. À la fin de la charge, les voyants (2) s'allument pendant 5 secondes. Wireless Pad est compatible avec la plupart des étuis disponibles dans le commerce.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

GEBRAUCHSANWEISUNG

GEBRAUCH:
Das USB-/Micro-USB-Kabel (3) an ein USB-Ladegerät anschließen, das mindestens 2A abgibt und es an die Micro-USB-Buchse des Wireless Pad anschließen. Das Smartphone auf das Wireless Pad legen. Das Einschalten der LEDs (2) zeigt an, dass der Ladevorgang läuft. Nach ca. 60 Sekunden schalten sich die LEDs aus. Den Ladezustand auf dem Smartphone-Display prüfen. Am Ende des Ladevorgangs schalten sich die LEDs (2) 5 Sekunden lang ein. Wireless Pad kann mit dem Großteil der handelsüblichen Schutztaschen verwendet werden.

TECNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Conectar el cable-USB MicroUSB (3) a un cargador USB que proporcione por lo menos 2 A y conectarlo a la toma MicroUSB de Wireless Pad. Apoyar el smartphone en Wireless Pad; el encendido de los LED (2) indica que la recarga está activa.

Después de unos 60 segundos se apagarán los LED; comprobar el estado de carga desde la pantalla del smartphone. Al terminar la recarga, los LED (2) se encenderán durante 5 segundos. Wireless Pad es compatible con la mayoría de las fundas disponibles en el mercado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:
Подсоедините кабель USB MicroUSB (3) к зарядному устройству USB с выходным током не менее 2A и подключите его к гнезду MicroUSB устройства Wireless Pad. Поместите смартфон на Wireless Pad. Включение светодиодных индикаторов (2) указывает на активацию зарядки. Спустя примерно 60 секунд светодиодные индикаторы погаснут. Уровень заряда можно проверить на дисплее смартфона. По окончании зарядки светодиодные индикаторы (2) загорятся на 5 секунд. Устройство Wireless Pad совместимо с большинством чехлов, имеющихся в торговой сети.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A



This product is CE marked in accordance with the provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (ex 2004/108/EC) and RoHS Directive (2011/65/EU). Thus, Cellular Italia S.p.A. declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/30/EU (ex 2004/108/EC) and 2011/65/EC. The user is prohibited from making any type of change or variation to the device. Variations or changes not expressly approved by Cellular Italia S.p.A. will cancel the user's authorisation to use the device. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU (ex 2004/108/EC) e della Direttiva ROHS (2011/65/UE). Con ciò Cellular Italia S.p.A. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre rilevanti disposizioni previste dalla Direttiva 2014/30/EU (ex 2004/108/EC) e dalla Direttiva 2011/65/UE. È fatto divieto all'utente di eseguire variazioni o apportare modifiche di qualsiasi tipo al dispositivo. Variazioni o modifiche non espressamente approvate da Cellular Italia S.p.A. annulleranno l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

Ce produit est marqué de la certification CE conformément aux dispositions de la Directive compatibilité électromagnétique 2014/30/UE (ex 2004/108/CE) et de la Directive ROHS (2011/65/UE). Cellular Italia S.p.A. certifie que ce produit est conforme aux exigences essentielles et à d'autres dispositions importantes prévues par la Directive 2014/30/UE (ex 2004/108/CE) et par la Directive 2011/65/UE. L'utilisateur n'est en aucun cas autorisé à apporter des modifications au dispositif de quelque nature que ce soit. Toute modification non expressément approuvée par Cellular Italia S.p.A. entraîne, pour son détenteur, l'interdiction d'utiliser le dispositif. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

Dieses Produkt verfügt nach den Vorgaben der Richtlinien zur Elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU (ex 2004/108/EG) und ROHS (2011/65/EU) über die CE-Kennzeichnung. Hierdurch erklärt Cellular Italia S.p.A., dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen sowie weiteren Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU (ex 2004/108/EG) und 2011/65/UE entspricht. Es ist dem Nutzer verboten, jegliche Art von Änderungen am Gerät vorzunehmen. Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Cellular Italia S.p.A. genehmigt wurden, entziehen dem Nutzer die Genehmigung, das Gerät zu verwenden. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

Este producto tiene la marca CE conforme a las disposiciones de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU (ex 2004/108/EC) y la Directiva ROHS (2011/65/UE). Con ello Cellular Italia S.p.A. declara que este producto obedece a los requisitos esenciales y a otras disposiciones relevantes previstas por las Directivas 2014/30/EU (ex 2004/108/EC) y 2011/65/UE. Se prohíbe al usuario realizar variaciones o modificaciones de cualquier tipo al dispositivo. Las variaciones y las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por Cellular Italia S.p.A. anularán la autorización que permite al usuario utilizar el equipo. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

Данное изделие имеет маркировку CE в соответствии с требованиями Директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/EU (взамен 2004/108/EC) и Директивы ROHS (2011/65/UE). Настоящим компания Cellular Italia S.p.A. заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям, предусмотренным Директивами 2014/30/EU (взамен 2004/108/EC) и 2011/65/UE. Пользователю запрещено вносить любые изменения в конструкцию устройства. Внесение изменений, не одобренных явным образом компанией Cellular Italia S.p.A., приводит к утрате пользователем авторизации на использование устройства. Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>



INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE This symbol that appears on the product or package indicates that the product must not be disposed of with other domestic waste. Users must dispose of the devices by bringing them to the proper collection centre for recycling electric and electronic devices. Separate collection and recycling of scrap devices promotes the conservation of natural resources and ensures that these devices are disposed of properly, respecting the environment and protecting health. For further information regarding collection areas for scrap devices, contact the Municipality, local waste disposal service or the shop where the product was purchased. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portando al centro di raccolta indicato per il successivo riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta separata e il riciclo delle apparecchiature da rottamare favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio Comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE

Ce symbole qui apparaît sur le produit ou sur l'emballage indique que le produit ne doit pas être éliminer avec les autres déchets domestiques. Les utilisateurs doivent pouvoir à l'élimination des appareils à mettre à la casse en les remettant au centre de collecte indiqué pour le recyclage subséquent des appareils électriques et électroniques. La collecte sélective et le recyclage des appareils à mettre à la casse favorisent la conservation des ressources naturelles et garantissent l'élimination de ces appareils en respectant l'environnement et la sauvegarde de la santé. Pour plus d'informations sur les centres de récolte des appareils à éliminer, contactez votre commune de résidence, le service local de recyclage des déchets ou le magasin auprès duquel a été acheté le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Elektrische sowie elektronische Geräte, die entsorgt werden sollen, müssen zu einer entsprechenden Sammelstellen zur Wiederverwertung gebracht werden. Die Abfalltrennung und Wiederverwertung elektrischer/elektronischer Geräte hilft die natürlichen Ressourcen zu erhalten und garantiert, dass diese Geräte gemäß Umwelt- und Gesundheitsschutz entsorgt werden. Für weitere Informationen zu den Sammelstellen elektrischer/elektronischer Geräte die Stadtverwaltung vor Ort, den örtlichen Wiederverwertungsservice oder das Geschäft kontaktieren, in dem das Produkt gekauft wurde. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO

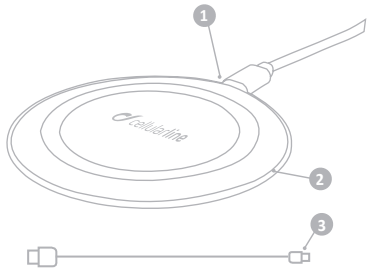
Este símbolo que aparece en el producto o en el envase indica que el producto no se debe eliminar con otros residuos domésticos. Los usuarios deben eliminar los aparatos a desguazar llevándolos al centro de recogida indicado para el sucesivo reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida separada y el reciclaje de los aparatos a desguazar favorecen la conservación de los recursos naturales y garantizan que dichos aparatos sean desguazados en el respeto del medio ambiente y tutelando la salud.

Para mayor información sobre los puntos de recogida de los aparatos a desguazar contacte su ayuntamiento de residencia, el servicio local de eliminación de residuos o la tienda en la que ha comprado el producto. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ

Данный символ, который имеется на изделии или упаковке, указывает на то, что изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Пользователи должны позабиться о переработке утилизируемого оборудования, сдав его в центр сбора отходов, занимающийся рециркуляцией электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор и переработка утилизируемого оборудования способствуют охране природных ресурсов и обеспечивают утилизацию такого оборудования, исключая негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека. Для получения подробной информации, касающейся пунктов сбора утилизируемой аппаратуры, обращайтесь к местным органам, ответственным за утилизацию отходов, или в магазин, в котором было куплено изделие. Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>

Wireless Charger



TR	NL
Ambalaj içeriği: Kablosuz Pad USB MicroUSB kablosu Talimat Kılavuzu	Inhoud van de verpakking: Wireless Pad Kabel USB MicroUSB Gebruiksaanwijzing
Tanım: 1 MicroUSB besleme soketi 2 Led 3 USB MicroUSB kablosu	Beschrijving: 1 Stopcontact voeding MicroUSB 2 Led 3 Kabel USB MicroUSB

FI	SV
Pakkauksen sisältö: Wireless Pad MicroUSB USB-johto Käyttöohje	Förpackningens innehåll: Wireless Pad USB MicroUSB-kabel Bruksanvisning
Kuvaus: 1 MicroUSB-liitin 2 Led-valo 3 MicroUSB USB-johto	Beskrivning: 1 MicroUSB-uttag 2 Lysdiod 3 USB MicroUSB-kabel

DA	NO
Pakken indeholder: Trådløs pude USB-opladningskabel MicroUSB Brugervejledning	Pakkens innhold: Trådløs pad USB ladekabel MicroUSB Instruksjonshåndbok
Beskrivelse: 1 StrømtstkikMicroUSB 2 Diode 3 USB-opladningskabelMicroUSB	Beskrivelse: 1 MicroUSB-inngang 2 Led 3 MicroUSB-ledning

TR KULLANIM KILAVUZU
KULLANIM:
USB MicroUSB (3) kablosunu en az 2A sağlayan bir USB şarj cihazına bağlayınız ve bunu Kablosuz Pad'ın MicroUSB soketine takınız.
Smartphone'nu Kablosuz Pad üzerine koyunuz, ledlerin (2) yanması şarjın aktif olduğunu belirtir. Yaklaşık 60 saniye sonra ledler sönecektir, smartphone ekranından şarj durumunu kontrol ediniz.
Şarj tamamlandığında, ledler (2) 5 saniye boyunca yanacaktır.
Kablosuz Pad, piyasadan temin edilebilecek kılıfların büyük çoğunluğunun kullanımıyla uyumludur.

TEKNİK ÖZELLİKLER
Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

NL GEBRUIKERSHANDLEIDING
GEBRUIK:
Sluit de kabel USB MicroUSB (3) aan op een USB-lader die minstens 2A levert, en sluit deze aan op het stopcontact MicroUSB van de Wireless Pad.
Leg de smartphone op de Wireless Pad; wanneer de leds (2) oplichten, is het opladen geactiveerd.
De leds zullen na ongeveer 60 seconden doven. Controleer de lading op de display van de smartphone.
Nadat het opladen is voltooid, zullen de leds (2) 5 seconden lang oplichten.
Wireless Pad is compatibel met de meeste covers die in de handel verkrijgbaar zijn.

TECHNISCHE GEGEVENS
Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

FI KÄYTTÖOPAS
KÄYTTÖ:
Liitä MicroUSB USB-johto (3) USB-laturiin, joka syöttää virtaa vähintään 2A ja liitä se Wireless Padin MicroUSB-liittimeen.
Aseta älypuhelin Wireless Padin päälle, led-valon (2) syytyminen osoittaa, että lataus on päällä.
Noin 60 sekunnin kuluttua led-valot sammuvat.
Tarkista latauksen tila älypuhelimien näytöltä.
Latauksen lopussa led-valot (2) syytyvät noin 5 sekunniksi.
Wireless Pad soveltuu käytettäväksi yhdessä suurimman osan myynnissä olevista kotelosta.

TEKNISET SPESIFIKAATIOT
Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

SV BRUKSANVISNING
ANVÄNDNING:
Anslut USB MicroUSB-kabeln (3) till en USB-laddare som försörjer minst 2A och koppla den till MicroUSB-uttaget på WirelessPad.
Placera din smartphone på WirelessPad och de två tända lysdioderna (2) anger att laddning pågår.
Efter ungefär 60 sekunder släcks lysdioderna, kontrollera laddningen på din smartphone-skärm.
Efter laddningen tänds de två lysdioderna (2) i 5 sekunder.
Wireless Pad är kompatibel med de flesta mobilskalen som finns i handeln.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

DA BETJENINGSVEJLEDNING
BRUG:
Tilslut USB-opladningskabletMicroUSB (3) til en USB-oplader, som leverer mindst 2A og tilslut den til den trådløse pudes MicroUSB-stik.
Læg smartphonen på den trådløse pude. Tændingen af dioderne (2) angiver, at opladningen er aktiveret.

Efter ca. 60 sekunder slukkes dioderne. Tjek opladningstilstanden fra smartphonens display.
Når opladningen er afsluttet, tænder dioderne (2) i 5 sekunder.
Den trådløse pude er kompatibel med brugen af de fleste covere i handeln.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER
Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

NO INSTRUKSJONSBOK
BRUK:
Koble MicroUSB-ledningen (3) til en USB-lader med minst 2A-strømforsyning og koble den til MicroUSB-inngangen på den trådløse paden.
Legg smarttelefonen på den trådløse paden, led-lampen (2) vil lyse opp og vise at ladingen er aktiv.
Etter ca 60 sekunder vil led-lampen slukne, sjekk ladestatusen på smarttelefonens display.
Etter endt lading, vil lys diodene (2) tennes i 5 sekunder.
Den trådløse paden er kompatibel med de aller fleste beskyttelsesdeksler som er å få kjøpt.

TEKNISKE EGenskAPER
Input: 5 V DC – 2A
Output: 5 V DC – 1A

CE

Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi 2014/30/EU (eski 2004/108/CE) ve ROHS Direktifi'nin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretiyle işaretlenmiştir. Cellular Italia S.p.A. bu vesileyle söz konusu ürünün 2014/30/EU (eski 2004/108/EC) ve 2011/65/CE sayılı Direktifler'de öngörülen temel ve diğer ilgili hükümlerin gereklerine uygun olduğunu beyan eder. Kullanıcının cihazda hangi türden olursa olsun değişiklik veya tadilat yapması yasaktır. Cellular Italia S.p.A. firması tarafından açığa anlaşılmayan değişiklik veya tadilatlar, kullanıcının cihazı kullanma yetkisini geçersiz kılar. Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit 2014/30/EU (ex 2004/108/EG) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Hiermee verklaart Cellular Italia S.p.A. dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijnen 2014/30/EU (ex 2004/108/EG) en 2011/65/EU. Het is voor de gebruiker verboden om het apparaat op energerlei wijze te wijzigen. Variaties of wijzigingen die niet uitdrukkelijk door Cellular Italia S.p.A. zijn goedgekeurd, annuleren de vergunning van de gebruiker voor het gebruik van de apparatuur. Ga voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

Tässä tuotteessa on CE-merkintä yhdenmukaisesti sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annettujen direktiivien 2014/30/EU (aiemmin 2004/108/EY) ja ROHS-direktiivin (2011/65/EU) määräysten kanssa. Cellular Italia S.p.A. vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivissä 2014/30/EU (aiemmin 2004/108/EY) ja 2011/65/EU annettujen olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen. Käyttäjä ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia laitteeseen. Muutokset, joita Cellular Italia S.p.A. ei ole kirjallisesti hyväksynyt, mitätöivät käyttäjän luvan käyttää laitetta. Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla <http://www.cellularline.com>

Denna produkt är EG-märkt enligt bestämmelserna i EMC-direktivet 2014/30/EU (ex 2004/108/EG) och ROHS direktivet (2011/65/EU). Därmed intygar Cellular Italia S.p.A. att denna produkt är i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskraven och de övriga relevanta bestämmelserna i Direktiv 2014/30/EU (ex 2004/108/EG) och 2011/65/EU. Det är förbjudet för användaren att göra ändringar eller modifieringar av något slag på enheten. Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns av Cellular Italia S.p.A. kommer att ogiltigförklara användarens tillstånd att använda apparaten. För ytterligare informationer, konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

Dette produkt er CE-mærket i henhold til bestemmelser i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU (ophævelse af 2004/108/EF), og ROHS-direktivet (2011/65/EU). Hermed erklærer Cellular Italia S.p.A., at dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/30/EU (ophævelse af 2004/108/EF) og af direktiv 2011/65/EU. Det er brugeren forbudt at foretage ændringer eller modifikationer, som ikke er udtrykkeligt godkendt af Cellular Italia S.p.A. medfører annullering af brugerens ret til at betjene udstyret. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

Dette produktet er CE-merket i henhold til bestemmelsene i følgende direktiver: Direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU (ex 2004/108/EC) og ROHS-direktivet (2011/65/UE). Cellular Italia S.p.A. erklærer at dette produktet samsvarer med alle bestemmelser og relevante forordninger i Direktiv 2014/30/EU (erstatet 2004/108/EC) og direktiv 2011/65/UE. Bruken kan ikke modificere eller utføre endringer av noen art på produktet. Endringer eller modifikasjoner som ikke er blitt godkjent av Cellular Italia S.p.A. vil medføre at brukeren mister sin bruksautorisasjon for produktet. For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden <http://www.cellularline.com>

EVDE KULLANIMA YÖNELİK CİHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALİMATLAR
Ürünün veya ambalajının üzerinde bu işaretin olması, söz konusu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilemeyeceğini gösterir.
Kullanıcıların imha edilecek cihazları, elektrikli ve elektronik cihazların daha sonrasında geri dönüştürülmesi için belirlenen toplama merkezlerine götürerek bertaraf etmeleri gerekir.
İmha edilecek cihazların ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesi, doğal kaynakların korunmasını sağlarken, söz konusu cihazların çevre ve sağlığını korumasına uygun şekilde bertaraf edilmesini garanti eder.
İmha edilecek cihazların toplandıkları noktalarla ilgili ayrıntılı bilgi almak için bulunduğuz Belediyeyi, yerel atık bertaraf hizmetleri veya ürünün satın aldığımız mağaza ile bağlantı kurun.
Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS
Dit symbool wordt afgebeeld op het product of op de verpakking en geeft aan dat het product niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden.
De gebruikers moeten de te vernietigen apparatuur inleveren bij een erkend inzamelencentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.
De gescheiden inzameling en de recycling van afgedankte apparatuur begunstigen de instandhouding van de natuurlijke rijkdommen en waarborgen dat deze apparaten worden vernietigd in overeenstemming met de voorschriften voor de bescherming van het milieu en de volksgezondheid.
Voor meer informatie over de afvalverzamelpunten voor de afgedankte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht.
Ga voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

OHJEET KOTITALOUSKÄYTTÖSSÄ OLEVIEEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMISESTÄ
Tämä tuotteessa tai tuotepakkauksessa oleva symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteiden mukana.
Käyttäjien on hävitettävä romutettavat laitteet viemällä nämä keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten.
Romutettavien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys edistävät luonnonvarojen säilymistä ja takaavat, että laitteet romutetaan ympäristöä ja terveyttä suojelevalla tavalla.
Jos haluat lisätietoja romutettavien laitteiden keräyspisteistä, ota yhteyttä omaan asuinkuntaasi, paikalliseen jätehuoltopalveluun tai liikkeeseen, josta tuote on hankittu.
Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla <http://www.cellularline.com>

INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
Denna symbol på produkten eller på förpackningen visar att denna produkt inte får kastas med dina andra hushållssopor
Användarna ska avyttra utrustningen som ska skrotas genom att ta dem till ett insamlingscenter för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.
Separat insamling och återvinning av utrustningar som ska skrotas främjar bevarandet av naturresurser och säkerställer att dessa utrustningar återvinns med iakttagelse av miljö och hälsa.
För ytterligare informationer om insamlingsplatserna för apparater som ska skrotas, vänligen kontakta din lokala Kommunförvaltning, service för avfallshantering eller affären där du köpte produkten
För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER
Dette symbol på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald.
Brugerne skal sørge for bortskaffelsen af apparaterne ved at bringe dem til autoriserede indsamlingssteder for genindvinding af elektriske og elektroniske apparater.
Indsamling og separat genindvinding af apparater, som skal bortskaffes, medvirker til at bevare naturens ressourcer og sikrer, at apparaterne bortskaffes på en miljø sikker måde, som også beskytter sundheden.
Du kan få yderligere oplysninger om indsamlingssteder for apparater, som skal bortskaffes, ved at kontakte det lokale renova-

tionsfirma eller butikken, hvor du har købt apparatet.
Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

ANVISNINGER VED AVFALLSHÄNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
Dette symbolet er påsatt selve produktet eller innpakningen, og betyr at produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall.
Bruken skal selv stå for transporten til avfallshåndteringsanleggset, slik at apparatet kan resirkuleres i henhold til gjeldende bestemmelser for håndtering av elektrisk og elektronisk avfall.
Kildesortering og resirkulering av apparater som skal skrotes bidrar til å bevaring av naturressursene, og sikrer at kasseringen av apparatet utføres i tråd med gjeldende miljøbestemmelser.
For ytterligere informasjon angående kildesortering av apparatene, bes man kontakte hjemkommunen, det lokale avfallshåndteringsanleggset, eller forhandleren hvor man kjøpte produktet.
For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden <http://www.cellularline.com>